



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 8 ta' Marzu 2024  
(OR. en, fr)

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2023/0259(NLE)**

**7293/24**  
**ADD 1**

**LIMITE**

**POLCOM 83**  
**SERVICES 17**  
**FDI 24**  
**COLAC 30**

**NOTA PUNT "I/A"**

|                |                                                                                                                                                                            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:          | Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill                                                                                                                                           |
| lil:           | Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 2)/Kunsill                                                                                                                    |
| Nru dok. Cion: | 11667/23 u 11668/23 + ADD 1-2                                                                                                                                              |
| Suġġett:       | Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim Interim dwar il-Kummerċ bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika ta' Ċili<br>- <i>Adozzjoni</i> |

**Dikjarazzjoni mill-Belġju u Franza**

1. Il-Belġju u Franza jagħtu importanza partikolari lir-relazzjonijiet ma' Ċili, pajjiż li huma jqisu bħala sostenitur affidabbli tal-multilateralizmu u sieheb demokratiku importanti.

2. Il-Belġju u Franza b'hekk jilqgħu l-modernizzazzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni li ilu fis-seħħ sa mill-2003 bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċili u l-iffirmar fit-18 ta' Lulju 2023 tal-Memorandum ta' Qbil bejn l-UE u ċ-Ċili dwar shubija strateġika dwar ktajjen tal-valur sostenibbli tal-materja prima. Il-modernizzazzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni kienet meħtieġa sabiex tqis realtajiet politiċi u ekonomiċi godda u l-progress li sar fis-shubija bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċili.
3. B'mod partikolari, il-Belġju u Franza jilqgħu ż-żieda ta' dispożizzjonijiet u impenji godda dwar il-Kummerċ u l-Iżvilupp Sostenibbli. Matul in-negozjati, il-Belġju u Franza talbu l-inkluzjoni ta' dispożizzjonijiet ambizzjużi, vinkolanti u eżegwibbli dwar l-ambjent, il-klima u d-drittijiet soċjali.
4. F'dan l-aspett, il-Belġju u Franza jilqgħu id-dikjarazzjoni kongunta bejn l-Unjoni Ewropea u ċ-Ċili dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli, li mhux biss turi r-rieda tal-partijiet li jimplimentaw il-prijoritajiet għall-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli komuni identifikati fil-Ftehim - u li jagħmlu dan billi jinvolvu b'mod shiħ lis-soċjetà ċivili - iżda wkoll l-impenn tagħhom li jkomplu jsaħħu d-dispożizzjonijiet dwar il-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli billi jibdew proċess ta' revizjoni formali tal-impenji tal-Kummerċ u l-Iżvilupp Sostenibbli malli jidhol fis-seħħ il-Ftehim Interim ta' Kummerċ Fieles, u li jikkonkludu dan il-proċess fi żmien 12-il xahar minn dan id-dhul fis-seħħ.

5. Fir-rigward tal-elementi marbuta mal-iżvilupp kummerċjali u sostenibbli diġà preżenti fil-Ftehim, il-Belġju u Franza jagħtu importanza partikolari lill-impenji tal-partijiet li jirrispettaw, jippromwovu u jimplimentaw b'mod effettiv il-prinċipji ewlenin tal-ILO, u li jaħdmu fuq il-prinċipju fundamentali l-gdid tal-ILO dwar is-saħħa u s-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, kif ukoll l-impenn tagħhom li jirrispettaw u jimplimentaw b'mod effettiv il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (UNFCCC) u l-Ftehim ta' Pariġi dwar il-Klima, inkluż l-impenji tal-Ftehim ta' Pariġi fir-rigward tal-kontributi determinati nazzjonalment tiegħu, u l-Konvenzjoni dwar il-Bijodiversità Bijoloġika.
6. B'rabta wkoll mal-kummerċ u l-iżvilupp sostenibbli, il-Belġju u Franza jenfasizzaw l-importanza tal-impenji li ttiehdu fil-Kapitolu 7 tal-Ftehim f'termini ta' kooperazzjoni fuq is-sistemi tal-ikel sostenibbli, u ser jissorveljaw mill-qrib il-hidma tas-sottokumitat rilevanti, b'mod partikolari bil-ghan li jaqblu annwalment dwar l-azzjonijiet li għandhom jittiehdu biex jiksbu l-oġġettivi ta' dan il-kapitolu. L-istess japplika għall-Kapitolu 8 dwar l-enerġija u l-materja prima, u b'mod partikolari għall-impenn kongunt li jsiru valutazzjonijiet tal-impatt ambjentali fir-rigward ta' proġetti jew attivitajiet marbuta mal-enerġija jew il-materja prima li jista' jkollhom impatt konsiderevoli fuq il-popolazzjoni; is-saħħa tal-bniedem; il-bijodiversità; l-art, il-ħamrija, l-ilma, l-arja jew il-klima, u l-wirt jew il-pajsaġġ kulturali. L-involvement tal-komunitajiet lokali ser ikun punt ċentrali f'dan l-aspett.
7. Fir-rigward tal-proċedura għar-rieżami tal-kapitolu "Kummerċ u Żvilupp Sostenibbli" tal-Ftehim, il-Belġju u Franza jitolbu allinjament mal-Komunikazzjoni ta' Ġunju 2022 dwar ir-Rieżami tal-Kummerċ u l-Iżvilupp Sostenibbli, fost l-oħrajn biex tkompli ttejjeb il-mekkaniżmu ta' applikabilità tal-kapitolu "Kummerċ u Żvilupp Sostenibbli", inkluż il-possibbiltà li tiġi applikata fażi ta' konformità, u kontromiżuri rilevanti bħala l-aħħar għażla.
8. Hu abbażi ta' dan il-pjan ta' hidma li l-Belġju u Franza jaqblu li jiffirmaw il-ftehimiet bejn l-UE u ċ-Ċili.

9. Il-Belġju u Franza ser jissorveljaw mill-qrib l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet komuni identifikati fil-Ftehim, kif ukoll in-negozjati dwar ir-rieżami tal-kapitolu Kummerċ u Żvilupp Sostenibbli u konformità fi żmien 12-il xahar wara d-dhul fis-seħh tal-Ftehim Interim ta' Kummerċ Hieles għall-finalizzazzjoni ta' dan il-proċess ta' rieżami. Il-Belġju u Franza jitolbu trasparenza shiha mill-Kummissjoni matul dan il-proċess.
-